

## D

### Achtung:

Installationen im Hauptstromnetz dürfen nur von einer geschulten Elektrofachkraft vorgenommen werden!

### Empfehlung:

Im ungenutzten Zustand schließen.

### Montageanleitung – Arbeitsplatte

Einbautiefe ca. 40mm

## GB

### Important:

It is obligatory that any connection to the main electricity supply shall be made by a qualified electrician!

### Recommendation:

Close if not in use.

### Assembly Instructions – Work surface installation

Mounting depth ca. 40mm

## F

### Attention:

Le raccordement au réseau électrique doit obligatoirement être réalisé par un électricien qualifié!

### Recommandation:

Fermer lorsque le produit n'est pas d'utilisé.

### Instructions de montage – Plateau

Profondeur de montage ca. 40mm

## ES

### Atención:

Instalaciones en la red eléctrica solo deben ser hecho por un electricista cualificado!

### Recomendación:

Cerrar cuando esté fuera de uso.

### Instrucciones montaje – Encimera

Profundidad de montaje ca. 40mm

## RO

### Atentie:

Instalarea in circuitul principal de curent trebuie facuta doar de catre persoane autorizate!

### Recomandare:

A se închide doar cand nu este folosit.

### Instrucțiuni – Blat

Adâncime de montare ca. 40mm



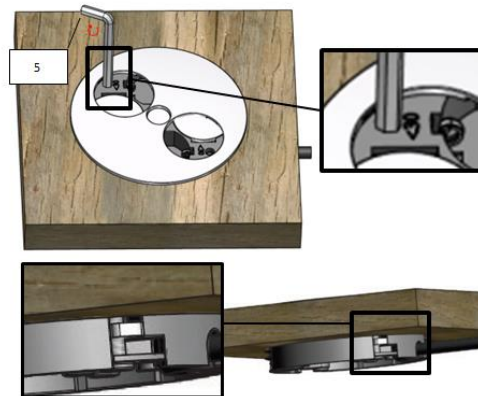
Ø105mm



\*

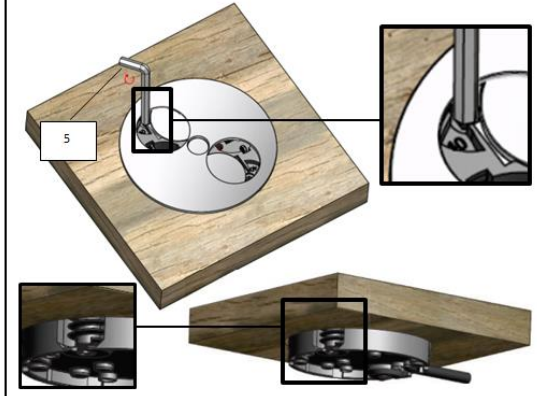


X



X = 8-30mm

\*\*



X ≥ 30mm

\*\*

\*) Fuge zwischen Deckel und Gehäuse vor Silikoneintritt schützen!

Silikon nicht für Datenvariante!

\*\*) Kurze Schlüsselseite oben! Nur bis Druckpunkt anziehen.

\*) Protect the joint between cover and housing from penetration of silicone!

Silicon not for data version!

\*\*) Short Allen Key leg up. Torque only to pressure point.

\*) Protéger le joint entre le couvercle et le boîtier contre la pénétration de silicone!

N'appliquez pas silicone si vous utilisez la version avec keystone!

\*\*) Brève face de la clé en haut. Juste à pointe de poissée.

\*) Proteger la articulación entre la tapa y la carcasa contra la penetración de silicona!

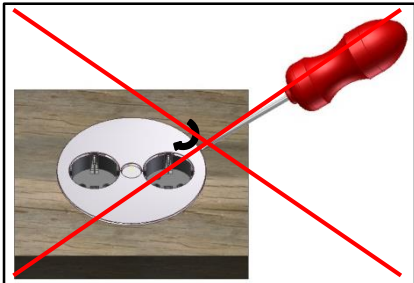
No silicona por la versión con keystone!

\*\*) El lado corto de la llave Allen hacia arriba! Solo apretar hasta el punto de presión.

\*) Proteja îmbinarea între capacul și carcasa împotriva pătrunderii de silicon!

A nu se folosi silicon la varianta cu date!

\*\*) Partea scurta a cheii hexagonale in partea superioara. A se insuruba doar pana la punctul de presiune.

| D<br>Öffnen&Schließen                                                                                           | GB<br>Open&Close | F<br>Ouvrir&Fermer | ES<br>Abrir&Cerrar                                                                                                             | RO<br>Deschide&Închide |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
|  <p>Push... turn... close</p> |                  |                    |  <p>Push... turn... open</p>                |                        |
|                                |                  |                    |  <p>Bachmann #931.900 Bachmann #918.900</p> |                        |

**Betrifft nur den deutschen Markt! / Note valid for German market only! / Valide pour marché allemande seulement! / Respecto solo al mercado alemán! / Este valabil doar pentru piata de desfacere din Germania!**

#### Hinweis!

**Installation nur durch Personen mit einschlägigen elektrotechnischen Kenntnissen und Erfahrungen!\*)**

Durch eine unsachgemäße Installation gefährden Sie:

- Ihr eigenes Leben;
- Das Leben der Nutzer der elektrischen Anlage.

Mit einer unsachgemäßen Installation riskieren Sie schwere Sachschäden, z.B. durch Brand. Es droht für Sie die persönliche Haftung bei Personen- und Sachschäden.

#### Wenden Sie sich an einen Elektroinstallateur!

\*) Für die Installation sind insbesondere folgende Fachkenntnisse erforderlich:

- Die anzuwendenden „5 Sicherheitsregeln“: Freischalten; gegen Wiedereinschalten sichern; Spannungsfreiheit – feststellen; Erden und Kurzschließen; benachbarte, unter Spannung stehende Teile abdecken oder abschränken;
- Auswahl des geeigneten Werkzeuges, der Messgeräte und ggf. der persönlichen Schutzausrüstung;
- Auswertung der Messergebnisse;
- Auswahl des Elektro-Installationsmaterials zur Sicherstellung der Abschaltbedingungen;
- IP-Schutzarten;
- Einbau des Elektroinstallationsmaterials;
- Art des Versorgungsnetzes (TN-System, IT-System, TT-System) und die daraus folgenden Anschlussbedingungen (klassische Nullung, Schutzterdung, erforderliche Zusatzmaßnahmen etc.)